

923 július 113

Ara 3 lej

13587

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓ-
HIVATAL ÉS NYOMDA

Cluj, Kolozsvár, St. Baron
L. Pop (Brassai-utca) 10.

Telefon: Szerkesztőség
és kiadóhivatal — 977
Zs. N. Sz. — 558

A kéziratok kizárólag a
szerkesztőségnek cím-
zendők. Kéziratokat nem
adunk vissza

UJ KELET



KIS-ÉRTESÍTŐ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában	
Egész évre	— 620
Félévre	— 320
Negyedévre	— 170
Egy hónapra	— 60
Egy szám ára, pályaud- varon és vidéken is, 3 lej	
Bukarestben	— 3.50

Csehszlovákiában	
Egy hónapra	— 20 ck
Egy szám	— 1.20 ck

Cluj-Kolozsvár — VI. évfolyam, 107. szám

Igazgató: SZÉKELY BÉLA

5683. Tamuz 18. — 1923. július 2. Hétfő

Anglia, a zsidó nép protektora

Beszélgetés Sir Dickinsonnal, a népszövetségi
unió kisebbségi bizottságának elnökével

(Bécs, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A népszövetségi ligák uniójának legutóbbi ülése alkalmával az Uj Kelet munkatársa beszélgetést folytatott a kisebbségi bizottság elnökével, az angol Dickinson professzorral, aki a következő rendkívül figyelemreméltó kijelentéseket tette:

— Anglia fenn akarja tartani a világ békéjét. Az az igazságtalanság, amelyet Közép- és Kelet-Európa számos országában a nemzeti, nyelvi és vallási kisebbségek ellen elkövetnek, komolyan veszélyezteti a világbékét. E kisebbségek súlyos helyzete nyugtalansággal tölti el tehát mindazokat, akiknek törekvésük a tartós béke megteremtése. A kisebbségek elégedetlensége egész Európában ingerlékeny hangulatot teremt és mindaddig, amíg az illető államoknak nem sikerül a területükön élő nemzetiségeket teljesen kielégíteni, amíg egyes csoportokat faji, vallási vagy nyelvi különállásuk miatt elnyomnak, nem állhat helyre Európa egyensúlyi helyzete. Ha a többségi népek a múltban azt hitték, hogy hatalmi pozíciójuk veszélyeztetése nélkül nyomhatják el a kisebbségeket, úgy a világháború meggyőzhette őket arról, hogy ez a felfogás mennyire helytelen és veszedelmes.

— Szándékába áll-e Angliának, hogy kisebbség-barát politikáját a közép- és kelet-európai zsidósággal szemben is érvényesítse? — kérdezte munkatársunk.

— Minden bizonnyal — felelte Sir Dickinson. Gondolkodás nélkül biztosíthatom önöket erről. A zsidó kisebbség védelmét Anglia rég fokozottabb feladatának tekinti, mint más nemzeti és vallási csoportokét. Semilyen ellenző befolyás nem tudja elnyomni Angliában zsidó nép iránt tanúsított érdeklődést és nagyrabecsülést. Minden angolra jelentőség-eljes a zsidóság sorsa. Az angol politikában az európai zsidókérdés és kiváló szerepet játszik. A zsidóság iránti szimpátia pozitív alkotórészt képezi Anglia állásfoglalásának a legkülönbözőbb nemzetközi kérdésekben.

— Nem tartaná ön kívánatosnak, hogy megalakuljon a zsidó népszövetségi liga is?

— Eltekintve attól, hogy a zsidók szétzórtsága miatt nem jöhetne egykönnyen létre a szervezet és jogi természetű aggodalmak felmerülhetnek ezzel kapcsolatban, én aligha tartom szükségesnek, hogy a zsidók között csináljunk különösebb propagandát a népszövetség és a béke eszméjének. Ezen eszmék előharcosai mindenütt a zsidók és győzelmük a zsidók nélkül el sem képzelhető. Mindennek dacára kívánatos volna, hogy a zsidóság egy olyan szervezetet teremtsen, amely a világon szétszórt egész népet képviselhesse. Ha egy ilyen szervezet megalakul, sokkal hatásosabban lehet majd megvédeni az európai zsidó kisebbségek helyzetét.

— Vajjon nem kell tartani attól, hogy a közvélemény nem fogja komolyan venni az uniónak a kisebbségek érdekében hozott mostani határozatait, már annál a ténynél fogva is, hogy a zsidó kisebbségek helyzetéről a tanácskozások alatt nem esett szó.

— Köztudomásu, — felelte Dickinson professzor — hogy a népszövetséget állandóan foglalkoztatják a zsidóság részéről hozzáférkező panaszkok. A népszövetségnek e tekintetben szá-

mos olyan jelenségről van tudomása, amelyekről udvariassági szempontok miatt nem lehetett eddig a nyilvánosság előtt foglalkozni. Alaposan informálva vagyunk arról, hogy egyes országokban a zsidóságot nemcsak gazdasági, de kulturális és vallási tekintetben is elnyomják. A népszövetség kisebbségi bizottsága a jövőben

Uj választási törvényt készítenek a liberálisok

Az ellenzéki pártok fuziójának meghiusulása megerősítette a kormány helyzetét

(Bukarest, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az „Adeverul” illetékes helyről úgy értesül, hogy a liberálisok által készített új választási törvényjavaslat jelentősen megváltoztatja a ma érvényben lévő választási rendszert. A jelenlegi *proporcionális választási rendszer helyett* az új törvény — az új alkotmány egyik szakasza értelmében — *a lajstromos szavazást tartja fenn*, amely szerint az abszolút többséget nyert lista összes tagjai lesznek a megválasztott képviselők. A proporcionális rendszert az eddigi alapon csak akkor alkalmazzák, ha egyik lista sem kerül abszolút többségre. Az „Adeverul” híradása, amelyet eddig még hivatalos helyről nem erősítették meg, óriási meglepetést keltett az ellenzéki politikai körökben. A javaslat törvénytervezelmekedése egyértelmű a parlamentáris élet teljes eltűnésével. Ha ugyanis a kormánylista csak egyetlen szavazattal haladja is meg az abszolút többséget, úgy az ellenzéki pártok egyetlen képviselője sem jut mandátumhoz. Mindenesetre ez a legegyszerűbb módszer az egyhangú parlament megteremtésére és a fölösleges ellenzéki obstrukció megakadályozására, csak hogy ugyanezt az eredményt egyszerűbben is el lehetett volna érni: a parlamenti választások kiküszöbölésével és a képviselők egyszerű kinevezésével.

A magunk részéről fentartással közöljük az „Adeverul” értesítését, mert nem hisszük, hogy a kormány politikai céljaira ilyen középkori eszközöket vegyen igénybe. Ezt a reakciós választásrendszert ugyanis ma már egyetlen európai államban sem ismerik.

A fuzió meghiusulása megerősítette a kormány helyzetét

Az erdélyi nemzeti és parasztpárt közötti fuzió tárgyalások jelentős változást idéztek elő a belpolitikai életben. Az ország két legnagyobb ellenzéki pártja közötti fegyverbarátság megszűnt és így akaratlanul is a kormány pozícióját erősítették meg. Természetes, hogy a kormány siet a ránevezé kedvező fordulatot céljaira kiaknázni. Bukaresti ellenzéki körökben pedig lehangoltság uralkodik a fuzió meghiusulása miatt és pesszimizmussal tekintenek az így létrejött új belpolitikai helyzet elé. Az „Adeverul” többek között ezeket írja:

— Lehetséges, hogy az erdélyi nemzeti és parasztpárt vezetői maguk sem voltak tisztában azal, hogy milyen következményekkel járt a fuzió tárgyalások meghiusulása. Bizonyos az, hogy a szakadás új belpolitikai helyzetet teremtett, amelynek joggal örül a liberális párt. A párt vezetői, akik néhány héttel ezelőtt maguk is meg voltak győződve arról, hogy a kormánynak el kell hagynia helyét, most azt hirdetik, hogy a párt akkor is kormányon marad, ha Bratianu Vintila külföldi utja nem is jár eredménnyel. Így a liberálisok már gözerővel készülnek a novemberi ülészakra és az új törvényjavaslatokat egyre-másra szövegezik meg. Ami még ennél is több, a párt azon tagjai, akik a belső ellenzék miatt a kormány átszervezését kívánták, attól félnek, hogy Bratianu Jonel,

állandóan foglalkozni fog az eléje kerülő hasonló esetekkel és mindent el fog követni, hogy segítséget nyújtson az arra szorulóknak. Meg kell szünnie végre a faji, nyelvi és vallási kisebbségek elnyomásának és Anglia legfontosabb kötelességének tekintni, hogy ez az állapot mielőbb bekövetkezzék.

minthogy semmi komoly ellenzéki ellenállástól nem kell tartania, nem fogja végrehajtani az átszervezést.

Averescu csalódása
Az újonnan alakult belpolitikai helyzet ismeretéhez szükséges tudni, hogy a király tervei szerint az esetleges fuzió létrejötte esetén haladéktalanul létrejött volna a kormányváltás. Nem jelenti ez azt, hogy kormányalakításra a két fuzionált párt kapott volna megbízást, az uralkodó csupán a kiélezett politikai küzdelmeknek akart volna véget vetni. Bármelyik párt jutott volna is kormányra, az egyesült ellenzék nem használhatta volna fel politikai fegyvertül a választási visszaélések hangoztatását.

A fuzió esetén Bratianu Averescut ajánlotta volna utódjául. Egy Averescu-kormány a liberális párt céljainak annyival inkább megfelelt volna, mert ez esetben a liberális párt meg tudta volna tartani Erdélyben szerzett politikai és gazdasági hatalmát. Természetes, hogy a fuzió meghiusulása magával rántotta az Averescu-kormány tervét is.

Mindezekből megállapítható, hogy a két párt szakadása után a következőkben kristályosodott ki az új belpolitikai helyzet: A demokráta ellenzék megoszlott és legyengült, Averescu tábornok, aki már a miniszterelnöki székben látta magát, egyelőre fel kell hagynon reményeivel, Bratianu miniszterelnök pedig gözerővel készül a parlament őszi ülészakára.

Florescu igazságügyminiszter meglátogatta a Félix-fürdői karambol sebesültjeit

A szerencsétlenség kilencedik halottja

(Nagyvárad, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Ma délelőtt a romok eltakarítására kirendelt vasuti munkások rábukkantak a vasuti katasztrófa kilencedik halottjára, a nyolcéves Váczy Elek holttestére. Váczy Elek édesanyja és nővére közvetlenül a szerencsétlenség után súlyos sebeikbe belehaltak. Mindenki azt hitte, hogy a kistiu megmenekült, mert az utasok közül néhányan arra emlékeztek, hogy Váczy Eleket egy órnagy kimentette a vonat alól. A kistiu holttestét azért találták meg ilyen későre, mert két egymásra torlódtott kocsijai teljesen eltakarták.

A katasztrófa ügyében megindított vizsgálat folyamán Pop Péter kardói, Porteanu Tódor velencei forgalmi tiszt és Szelegesen kardói váltóört letartóztatták, akiket kihallgatásuk után azonban szabadonbocsátottak. Ma az ügyesség rendeltetére mind a három vádlottat újból őrizetbe vették.

Ma délután Nagyváradra érkezett Florescu igazságügyminiszter, akinek Peter Julian prefektus és Catana rendőrprefektus jelentést tettek a vasuti szerencsétlenségről. Az igazságügyminiszter a délután folyamán meglátogatta a zsidó kórházban a karambol sebesültjeit.

A malomtulajdonosok az új termésrendelet ellen

Az erdélyi és bánáti malomárok közgyűlése. Memorandum a kormányhoz

(Kolozsvár, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Megírjuk, hogy Erdély és Bánát malomtulajdonosai az új termésrendelettel szemben a malomipar megvédése céljából egyöntetűen állást akarnak foglalni. A malomszövetség plénuma szombaton délután 4 órakor a Banca Agrara üléstermében tanácskozási ülésre összehívta. A megjelentek vita nélkül megállapították, hogy az új termésrendelet az őrési arány és a miniszterközi bizottság által megállapított redukált költségek miatt tarthatatlan helyzetet teremt a malomiparban. A szövetség az új termésrendelet megváltoztatását követeli a kormánytól és e célból memorandummal fordul Sassu miniszterhez.

A memorandum bevezető részében hangoztatja, hogy az erdélyi és bánáti malomipar európai viszonylatban is kiváló ipart képvisel, amelyet a kormányzatnak támogatnia kellene. Ehelyett azonban a rendeletek megszorító intézkedései valóságos visszafelé lépésre kényszerítik ezt az elsőrangú ipart.

„Meg vagyunk győződve, — folytatja a memorandum — hogy a miniszter ur maga is ismeri a nehézségeket, amelyekkel napról-napra küzdenünk kell és meg fog ragadni minden alkalommal, hogy iparunk révén is hozzásegítsünk a normális gazdasági élet létrejöttéhez.”

Az emlékirat ezután foglalkozik a buza árával és megemlíti, hogy a maximális árak semmiképpen sem célravezetőek, minthogy a munkabérek és megélhetési szükségletek árának megváltozása következtében a maximális árakat két-három hónapi időtartamra sem lehet igazságosan megállapítani. Buzát maximális áron nem lehet kapni, úgyhogy az eladó és vevő egyaránt igyekszik mindenféle uton-módon kijátszani a maximális rendeleteket. Követelik a belső forgalom és a szállítás szabaddátételét. A rekvizitációkra vonatkozólag így szól a memorandum:

„Kérünk teljes szabadságot, hogy a búzából bármilyen lisztet előhessünk ki, hogy így legalább a jövőben kihasználhassuk malmaink egész technikai berendezését és hogy fejleszthessük és tökéletesíthessük iparunkat. Amennyiben a kormány bármely okból nem tudná biztosítani a hadsereg lisztellátását abból a búzából, ami részükre a termelőkül van biztosítva, az erdélyi és bánáti malomszövetség ezuttal is kimutatja patriotikus érzéseit, melyektől át vannak hatva. A kiállítás szabadsága, valamint bizonyos mennyiségű fehér liszt kivitele ellenében, amelyet nem lehetne elhelyezni az országban, késznek nyilatkozunk a hadsereg rendelkezésére bocsátani 3—5000 vagon olyan lisztet, amely már előbb meg lett állapítva, mint egységes liszt az egész országra nézve. Az árakra és kivitelre

teli mennyiségre nézve készséggel állunk rendelkezésükre. Érthető, hogy ezt a nagy áldozatot meghozva, elvárjuk, hogy a hadseregnek szükséges buzamengendésnél elismertessenek részükre az esetleges maximális ár mellett effektív költségeink is és mentesítve legyünk bármilyen rekvizitációktól, mert azok a malmok, amelyek nagymennyiségekről kell hogy gondoskodjanak, nem lehetnek felhalmozók. Érthető, hogy a malmok búzája és lisztje ne legyen elrekviziráható akkor sem, ha a buza- vagy lisztraktárban, vagy szállítóban, vagy bármilyen más helyen van.”

A lisztárakra vonatkozólag is az a malomérdekeltség követelése, hogy a lisztárak szabaddá tessenek és ezáltal a kínálat és kereslet egészséges áralakulása határozza meg az új árakat. Amíg ez az áralakulás létrejön, a malomtulajdonosok hajlandók a hadsereget és a szegényebb néprétegeket számára olcsó lisztről gondoskodni. Ezzel szemben azonban kéri a többi liszt szabad exportját és szabadon való ármegállapításait. A prémiumrendszer eltörlését kéri, is a régi prémiumok kifizetését.

A memorandumot Basch igazgató viszi Bukarestbe, ahol a Sindicatul Morarilor is csatlakozni fog az erdélyiek és bánátiak követeléseikhez. A gyűlés táviratot küldött Sassu miniszterhez, arra kérve, hogy már július elsejével helyezze hatályon kívül a régi árakat, mert a készletek hiányosak és a búzát csak drágán lehet beszerezni.

A gyűlés ügyvezetőelnökét Schauer Bélában választotta meg. Helyettese Körper M. Hoffmann Ödön ügyvezetőigazgató beszámolását tudomásul vették és elhatározták, hogy az igazgatósági ülésüket ezentúl főként Kolozsváron, Temesváron, Nagyváradon és Aradon tartják meg. Elhatározták végül a központi irodának erre a célra megfelelő városba való elhelyezését. Az elnök Osvada Vasiliának fáradságtalan munkásságáért jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak meg.

Palesztina kormányzója Londonban

London, június 30. Sir Herbert Samuel, Palesztina kormányzója két nappal ezelőtt hosszabb tartózkodásra Londonba érkezett. A kormányzó fennap hosszabb megbeszélést folytatott a gyarmatügyi miniszterrel az arab lakosság magatartásáról és azokról a politikai újításokról, amelyek mulhatatlanul szükségesek ahhoz, hogy Anglia megtarthassa kizárólagos pozícióját. A gyarmatügyi miniszterium a napokban hivatalos nyilatkozatot fog kiadni a brit kormány Palesztina-politikájáról, hogy elejét vegye azoknak a felelőtlen híreszteléseknek, amelyeket főként az arabbarát körök terjesztenek.

PALESZTINA-MUNKA

Keren Kajemet lő Jiszrael

1. Keletkezése és célja

A „Keren Kajemet lő Jiszrael” (Zsidó Nemzeti Alap) hatalmas és gyönyörű eszméje professor Hermann Schapirától származik. A heidelbergi egyetem tanára volt és 1898-ban halt meg. Schapira professor már az elmúlt század nyolcvanas éveiben erős meggyőződésel fáradozott azon, hogy eszméjét egy aránylag szűk oroszországi zsidó diákkörben realizálja, de csak 1897. évben, az első cionista világkongresszuson lépett vele a nagy nyilvánosság elé. Schapira egy tizenkét szakaszból álló javaslatot terjesztett a kongresszus elé, melynek értelmében egy általános zsidó földalap teremtesék. Ennek a földalapnak célja az legyen, hogy Palesztinában mennél nagyobb földterületeket vásároljon meg. Ezek a megvásárolt területek az egész zsidó nép elidegeníthetetlen tulajdona legyenek és a zsidó telepések részére örökös formájában adassanak ki. Négy év mulott el Schapira halála után, amikor eszméje megvalósult. Az ötödik cionista világkongresszus 1901. évben Baselen a következő határozattal megteremtette a Keren Kajemet lő Jiszraelt:

A zsidó nemzeti alap (Keren Kajemet lő Jiszrael) a zsidó nép elidegeníthetetlen és érintetlen vagyona, melyet kizáróan csak arra szabad fordítani, hogy Palesztinában és Szíriában földek vásároltassanak a zsidó nép részére.

A Keren Kajemet lő Jiszrael megteremtése elsősorban Theodor Herzl érdeme, aki az ötödik cionista világkongresszuson személyének teljes tekintélyével állott az eszme mellé.

2. Szervezete

Közvetlenül az ötödik cionista világkongresszus után, a világszervezet Bécsben székelő vezérőbizottsága megtette a szükséges lépéseket a Keren Kajemet lő Jiszrael törvényes realizálására is. Ez a legalizálás hosszabb ideig tartott és sok akadályba ütközött. Csak 1907. évben sikerült az alapot mint angol társulatot Londonban „Zsidó Nemzeti Alap, Keren Kajemet lő Jiszrael Ltd.” néven törvényesen bejegyeztetni. Az 1921. évben Prágában megtartott közgyűlés határozatából az alap neve ezentúl kizáróan héber és pedig „Keren Kajemet lő Jiszrael.” A Keren Kajemet lő Jiszrael szervezete következőképpen alakul. A „Jewish Colonial Trust” (zsidó gyarmatosító bank) felügyelőbizottsága, mely mindig azonos a cionista világszervezet nagytitkóbizottságával

Isten lábánál...

— A történelem regénye —

Inta Sas László

Aranykulcs.

(Folytatás)

A sátor puha prémjei között csöndben sirdogolt Szará, a kék ég alatt némán és magasan állott Avram. Kezét az ég felé nyújtotta, kinzött testének jajját és ajkán némán hallgatott leküzdött magy panaszok. Mögötte a sátor gyöngyfüggönye előtt komoran hallgatott Lót, dacos arcával, elszánt gyűlölettel, amit duzzadóvá dagasztott fiatalágának gerjedelme. Szasztra csontujjával szeliden érintette meg Avram vállát. A nagy ember összerázkodott, megnyüzösgötek homlokának ráncai.

— Gyöngyöket adott és elszórta kincseidet, becsmérelte gazdagságod és haragította láthatatlan istened. Asszonyodat akarja, szépszóval, mert mondtam neki, hogy hugád, asszonyrokod. Ha tudta volna, hogy életed fele, elvette volna a tiedet, hogy egészen az övé lehessen. Ne félj, Avram, mert félelmed hited gyengesége. Emlékezz a sivatagra, amelyben ragyogó csillagok sokasodtak fejed felé és sovár hívásodra és epéked vágyaidda megjelent Ő előtted, megérintett és figyelt kötött veled. Emlékezz vissza, Avram, megérint szived dobbanása, mely az időt mérte és semmi se élt akkor, mert minden benne volt és ragyogó volt és tiszta, mint a láthatatlan test, mely betölti az ég és a föld

terét és én mondtam néked, a hited érintett meg, mely részese neki.

A sötéten hallgató Lót eléjük lépett és ruhája redőiből éles fegyvert vont elő. Allának éle gyilkos indulatokat rejtegetet és szemének sötét verméből a halál vérengző lehellete áradt.

— Avram, bátyám és uram! Ha te megengeded, hogy nemzetségünk tisztaságát megfertőzze ez a dögletes sakál, helyetted igazságot teszek én, aki nemzetséged leszármazottja, fiad hijján fiad, véred népe nélkül véred népe. Fegyverem éle nem szolgálta még a halált, szolgálja mostan!

Avram, a magas ember, aki még előtte panasszal dobta fel karját az égre, a megnyugvás gyöngéd fényével fordította arcát a háborgó ifju felé,

— Mindenemet megosztottam veled, fiam vagy fiam helyett, népem helyébe. De szeretemből ne vegyél el semmit és fájdalommat is hagyj meg egészen nekem. Ha a Magasbantrónoló akarja, hogy nénéd, életem fele Fáraóé legyen, én odaadom és te el nem veheted.

Szasztra, aki eddig komoran hallgatott, most nagyon mélyen sóhajtott, mintha ráncos és merev kebléből egész életét akarta volna kimeríteni. És összezsugorodott ottan mellettük, hirtelen fogyatkozott, mint a hold sarlóvá görnyed az égen, sötét foltta süllyedt, sűrű sötét göngyölégé, mint egy sün, mely a háza alá burkolja magát. A két ember, akik erejük maradtát gyűjtötték és csikorgó foggal fájdalemukat zárták hatalmas testük sötét tömlőcibe, az ég

és a föld között lebegett, az egyik a hitével, a másik elfojtott háborgásával.

— Szasztra, — mondotta csendben Avram, — menj Szarái sátrába és hirdesd neki Fáraó kívánságát, mely az enyém is.

De szavának nem volt visszhangja, Szasztra nem volt mellettük, sehol sem volt, amerre a szem felkutathatta a látóhatárt. Ketten álltak ott, Avram és Lót. Magukra hagyva, az egyik szelid kiengeszteléssel, a másik csöndben durrogó haraggal.

A sikátorokból főemberek jöttek, Fáraó szolgálói és vértés katonái. Elöl járt a főpap, alázatos tisztelettel járult Avram elé, aki mögött gyilkos dühvel, elszántan, haragvó rohanásra készen, mint a párdúc, meghuzódott nemzetségének maradéka, Lót. A főpap mélyen meghajtotta magát az idegen fejedelem előtt, aki mint a szirt a halmok felett, magasan állott a gyülekezés előtt.

— Uram, idegen fejedelem, Fáraó hírével érkezem hozzád, két kezemben két kulcsot tartok, az egyik a legnagyobb magyará, a másik a legsötétebb tömlőc.

A magtár kulcsa szinaranyból volt, a tömlőc kulcsa sötét ércből.

— Mond meg fejedelmednek, uram, elfogadom a magtár kulcsát és cserébe adom legdrágább kincsemet, testvérhugomat. Aki így akarta, akarta jóssággal és aki így adja, adja is jóssággal.

Ozirisz-isten legtitkosabb papja megrezsent, mintha szellő legyintette volna. Pedig nem

(nagy A
nácsát.
kongre
legfelső
nagy i
A Ker
legfelje
akik ka
lói, az
nak jel
met els
tartotta
el, mel
már pó
helyzet
Keren

A
tagozód
helység
helybíz
országos
és vezet
rodával
vannak
önkéntes
sen díjt

novitzi
folyt le
lése. A
Jacob J
meg. Al
dr. Bas
Sándor
Osvian
Gergely
tábornok
dr. Fil
betegség
György,
Veress E
az új or
előkézít
techniku
csernovit
amelyet
tartani.
hartervő
Azok a
utazni
pescunál,
díjhátralé
todikán
A
krémet és
és mind

szellő jár
mely titk
zött el b
arany ku
akkor, h
kinyitni

— nagy Fár
Avram k
ové Nakt
az övé H
átja Són
Avram, S
nap álom
aki e ner
érte ajánd
hogy a n
ditsa e d

— És
papjának
csudálkoz
nekik és
felé. Csak
között ma
a fenevad

A n
tudott bu
nyek per
szántott.
mintha cs
a nyugati
függönye
ruhában

JNKA
szrael

ael" (Zsidó önyörű eszól származik. és 1898-ban az elmúlt negyvenöt év egyaránylag a realizálják a nista világnyilvánosság álló javas-melynek ér-talap terem- az legyen, b földterü-megvásárolt penitensetlen esek részére ki. Négy év ikor eszméje kongresszus ó határozat-Kajemet ló

en Kajemet etlen és érint-ak arra sza-s Szíriában részére.

megterem-me, aki az személyének mellé.

ta világkon-sben székeltéges lépése-t törvényes osszabb ideig Csak 1907. el társulatot Keren Ka-rényesen be-ában megtar-ó neve ezen-ten Kajemet szrael szer-„Jewish Co-bank) fel-zonos a cio-bizottságával

a hitével, a ben Avram, neki Fáraó

gja, Szasztra t, amerre a Ketten álltak a, az egyik ben durrogó

öttek, Fáraó árt a főpap, elé, aki mö-ragvó roha-zódott nem-pap mélyen delem előtt, agasan állott

Fáraó hírével kulcsot tar-t, a másik a

voit, a töm-

a, uram, el-e adom leg-at. Aki így adja, adja is megrezent, Pedig nem

(nagy A. C.), alkotja a Keren Kajemet szakta-nácsát. Ennek következtében a cionista világ-kongresszus marad állandóan a Keren Kajemet legfőbb intézője, minthogy a világszervezet nagy intézőtanácsát a világkongresszus választja. A Keren Kajemet vezetését egy legalább 7, legfeljebb 9 tagból álló direktórium vezeti, akik közül ketten, mint az Executiva képviselői, az ellenőrzést gyakorolják. A direktórium-nak jelenleg nyolc tagja van. A Keren Kaje-met első világkongresszusa, melyet 1921. évben tartottak meg, újabb szabálytervezetet fogadott el, mely a közgyűlés jóváhagyása után most már pontosan szabályozza a Keren Kajemet helyzetét a világszervezeten belül, valamint a Keren Kajemet teljes tevékenységét.

A K. K. gyűjtőszervezete alulról fölfelé tagozódik és pedig a következőképen. Minden helységben, melyben zsidók laknak egy-egy helybirtos (bizalmi férfi), vagy helybirtosok, országos vezetőség, központi országos irodával és vezető titkárral, központi direktórium a fő-irodával. A K. K.-nek jelenleg hatvan országban vannak országos központjai és tizezernél több önkéntes munkatársa működik állandóan és telje-sen díjtalanul érdekében.

— Julis nyolcadikán kezdődik a cser-novitzai orvoskongresszus. Tegnap délután tartotta a kolozsvári Orvosszövetség közgyű-lése a szövetség helyi elnökévé ismét dr. Jacob Jacobovici sebészprofesszort választották meg. Alenökök lettek dr. Konrádi Dániel és dr. Basista Vazul, ügyvezető titkár dr. Fodor Sándor tiszt. főorvos, titkárok dr. Filipescu Octavian és dr. Bua János, pénztárnok dr. Gergely Árpád, a választmány tagjai Badescu tábornok katonaeorvos, dr. Baritiu Szeptimiu, dr. Filip Gyula, dr. Gaspanu, Lazarescu dr. betegsegélyszepintári orvos, dr. Szilágyi György, dr. Tatar Carolan professzor és dr. Veress Ferenc. A közgyűlés foglalkozott azután az új orvosi díjak megállapításával, amelynek előkészítésére bizottságot küldtek ki. A fog-technikusokkal szemben való állásfoglalást a csernovitzai országos kongresszusra halasztották, amelyet július 8—9—10. napján fognak meg-tartani. A kongresszusra utazóknak a CFR. hatvenöt százalékos vasuti kedvezményt ad. Azok a kolozsvári orvosok, akik el akarnak utazni Csernovitzba, jelentkezzenek dr. Fili-pescunál, de előbb ki kell egyenlíteniök a tag-díjhátralékaikat. A kolozsvári delegátusok ha-todikán indulnak Dorna-Vatra felé.

A hölgyek jelszava: Brázy Najád arc-krémet és poudert használjunk, mert ez a legjobb es mindenütt kapható.

szelő járt akkor az idő országutján. A sejtelem, mely utkökből fogan, osont el hozzá és rejtő-zott el benne. Ozirisz főpapja, amikor a szín-arany kulcsot Avram kezébe tette, megérezte akkor, hogy a kulcs az átkok kapuját fogja kinyitni Fáraó birodalma fölött.

— Menj vissza uram fejedelmhez, a nagy Fáraóhoz, mondá neki, hogy a káldeai Avram köszönti kinek atya volt Terach és az övé Nakhor és az övé Serug és az övé Réu és az övé Héber és sok nemzetség előtte, akiknek atyja Sém. Mondá meg neki uram, hogy köszönti Avram, Sém leszármazottjainak fia és mire a napalomra tér, elküldi palotájába hugát, Szaráit, aki a nemzetségek legszebb gyöngye és nem kér érte ajándékba semmit és azt kívánja csupán, hogy a nagy fejedelem kegyes mosolyát for-dítsa e drága asszonyember felé.

Es meg se várta Ozirisz-isten legtitkosabb papjának köszöntő hódolatát, se a diszes népség csudálkozásával nem törődött, hátat fordított nekik és szilárdan indult asszonyának biborsátra felé. Csak Lót maradt ott előttük, csikorgó fogai között marcangolt átkokkal és rájuknézett, mint a fenevad, mely véres belekbe akar harapni.

A nap akkor sokáig állt az égen. Nehezen tudott bucsuzni ettől a földtől, amelyet köny-nyek permetje hintett és sűrű tájdalmak felhője szántott. Sokáig állt az ég magas határán, mintha csodára várt volna. Amikor leszállott a nyugati ég hejlésén, a biborsátor gyöngy függőnye mögül kilépett pompás menyasszonyi ruhában az istenigényörködtető asszony, Szarái.

Hogyan jött létre a csehszlovák-román válogatott mérkőzés

Beszélgetés a cseh válogatott csapat kapitányával

(Kolozsvár, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Tegnap este megérkezett Kolozsvárra a csehszlovák válogatott csapat. A pályaudvaron ünnepélyes fogadtatás volt, amelyen a polgári hatóságok képviselői mellett megjelent dr. Jirosek János kolozsvári csehszlovák konzul, a Comitetul Regional tagjai, Morar Teofil nemzeti kapitány és többszázfőnyi sportbarát. A prágai csapatot J. Fanta, a cseh labdarugó-szövetség elnöke kísérte Kolozsvárra. Fanta, aki nemcsak kiváló sportember, de jótollu új-ságíró is, érdekes részleteket mondott el az Uj Kelet munkatársának a cseh-román mér-kőzés előzményeiről. A cseh szövetségi kapi-tány a következőket mondotta:

— A román meghívás idején tárgyalásokat folytattunk éppen egy nagyobb nemzetközi mérkőzésről, amelynek terminusa ugyancsak július elseje lett volna. Ezt a mérkőzést csak azért nem kötöttük le, hogy Romániában játszassunk. A romániai tura főleg azért jött létre, mert segítségére akarunk lenni Románia fiatal, de fejlődésre képes sportjának és köve-tendő példával szolgálunk a más állambeli egyesületeknek, hogy vegyék föl a sportérin-keztést Romániával. Megjegyzem, hogy

ezzel az utunkkal a csehszlovák külügy-minisztérium óhajának is eleget tettünk.

— Első nemzetközi mérkőzésünk óta, mely tulajdonképen az antwerpeni olimpiász volt, valamennyi válogatott csapat összeállításánál azt az elvet állítottam fel magamnak, hogy a legjobban összeszokott első klasszisu csapat gyenge pontjait megfelelőbb erővel töltssem be. Ezalkalommal ugyan több klub játékosai-ból állítottam össze a csapatot, de ez így is kitűnő. A múlt héten is ebben az összeállítás-ban szerepelt a válogatott és teljesen megfelelt a németek ellen, amelyet 6:0 arányban vert

meg kitűnő játék után. Ha multheti formájukat most megismétlik, az a véleményem, hogy a játékosok ki fogják elégíteni az itteni sportközönség várakozását.

Egyes embereket dicsérni nem lehet, mert a játékosok egyformán jók valamennyien. A center szerepét Capek, a Slavia fiatal játékosa tölti be. Kitűnő középcsatárainkat, mint amilyen Vanik, Pilat, Kozelich, nem tudtuk lehozni és magam is kíváncsi vagyok Capek mai szereplésére. A németek ellen teljesen bevált.

— De egyáltalán nem becsüljük le a romániai csapatot. Jól tudom, nemzeti válogatottjuk jó játékerőt képvisel és bár legutóbb minimális góldifferenciával vereséget szenvedett a jugoszlávoktól, meglepett az az elán, amellyel a mérkőzést a román csapat végigküzdötte, annak ellenére, hogy már az első félidőben két góllal volt hátrányban. Épeztért

a mai mérkőzést nem tartjuk könnyű feladatnak.

Tudjuk, mit jelent a nemzeti elán, különösen a déli országokban s ezért a mi válogatottunk minden képességét és tudását ki fogja játszani, hogy a lehető legjobb eredményt érje el. Sokat tartunk arra, hogy a mérkőzés teljesen fair legyen és sokat adunk a mérkőzést vezető bíróra, aki gyakran döntő módon befolyásolja a játék kimenetelét.

Fanta még kijelentette, rendkívül kellemesen meglepte, hogy a kolozsvári sport-szövetség vezetői elébe utaztak a csapatnak a határig, ugyszintén a közönség érdeklődése és figyelmessége. Ugyanilyen hangon nyilatkozott a csapat kíséretében levő Pelikan tanár, a cseh asszociáció elnöke, Scheinost, az asszociáció titkára, a német-cseh szövetség képviselőiben Lebenhard tanár és Lauffer, a Slavia nemzetközi titkára.

A német bankjegyforgalom elérte a tizenhárombilliót

Naponta több százmilliárd márkát nyomnak. Óriási pánik egész Németországban. A pénzügyminiszter a belföldi nyersanyag- és árukészletek használatára szorítja a vállalatokat. Külföldiektől nem szabad vásárolni

(Berlin, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A márka teljes elértéktelenedése veszedelmes arányokat ölt. A birodalmi bank július elején kénytelen ötszáz ezer márkásokat is forgalomba hozni. Elsején pedig az állami nyomdák már megkezdik az egymilliós bankjegyek készítését. Hivatalos jelentés szerint a bankjegyforgalom június 29-én elérte a tizenhárombilliót. Az utolsó két hétben a növekedés kétféleképpen többet tett ki. Valamennyi pénznyomda éjjel-nappal üzemben van. Naponta több százmilliárd értékű bankjegyet nyomnak. A bankjegytömegek legnagyobb részét páncélvonatok a Ruhr-vidékre szállítják, ahol az árak megközelítik a oroszországiakat. A kormány tervbe vette, hogy ezermárkás érepénzt is forgalomba hoz.

A márka fokozatos elértéktelenedése egész Németországban óriási pánikot idézett elő. Attól félnek, hogy ha az elértéktelenedés tovább tart, úgy komoly gazdasági és politikai megrázkódtatások következnek. Tartanak a kommunizmus növekedésétől is, amely Németországban sokkal erősebb, mint hiszik.

Az új devizarendelelet

A kormány, hogy a végső katasztrófát megakadályozza, június 30-án új devizarendeleletet bocsátott ki, amely a következő három pontot tartalmazza:

1. Olyan esetekben, amikor a külföldi valuták hivatalos árfolyamát a tőzsdén nem jegyzik, a sajtó szükség esetén egy erre a célra összeállított bizottság által meghatározott kurzusokat közzölhet. Ezek az árfolyamok ebben az esetben, a miniszterelnök 1923 június 22-én kiadott rendelete értelmében, az üzletkötéseknél a hivatalos kurzusokat helyettesítik. Az így nyilvánosságra hozott árfolyamok a legmagasabb és a legalacsonyabb árakat tekintendők.

2. Külföldi bankjegyek és papírpénzek a miniszterelnök által június 22-én kiadott rendeletben megállapított összegben felül, de az első

pont szerint megállapítandó áron alul megvásárolhatók.

3. Azokra az üzletekre és pénzintézetekre, amelyek a devizakereskedelmet megszüntették, ez a rendelet nem vonatkozik.

Az új devizarendelelet ezzel a három ponttal megtiltja, hogy külföldtől külföldi bankjegyeket vásárolhasson valaki, ugyancsak tilalmat jelent a bankjegyeladásra, ellenőrzést minden devizatulajdonra és tilalmat külföldieknek történő hitelnyújtásra.

Apénzügyminiszter az iparosokhoz és kereskedőkhöz

A devizarendelelettel kapcsolatban dr. Becker pénzügyminiszter a kereskedőhöz és iparosokhoz a következő felhívást intézte:

A kormány devizapolitikája csak akkor lehet eredményes, ha a vállalatok a legkisebbre mérséklék külföldi valutavásárlásaikat. Ezt elérhetik azáltal, ha az országban meglévő nyersanyagot és készáruanyagot a leggazdaságosabban felhasználják. Mindenkinnek hazafias feladata ez, mert csak így menekülhetünk meg attól a borzalmas veszedelemtől, amely Németország egész gazdasági életét fenyegeti. Nagyon kérek minden iparost és kereskedőt, alkalmazkodjon szigorúan a kiadott új devizarendelethez. Az összes vállalatoknak kötelességükké teszem, hogy minden üzleti ténykedésüknél vessék össze érdekeiket az állam érdekeivel és mérlegeljék jól, vajjon olyan sürgős és fontos-e egyes üzleteiknek a lebonyolítása, hogy ezáltal a mai válságos államgazdasággal szemben a felelősséget vállalhatják.

A pénzügyminiszter felhívását még június 30-án éjszaka megküldték az ország összes városába.

* Bürger-gyárak Tg.-Mures vegyészeti osztálya szállít minden mennyiségben terpentint és ásványolajmentes carbolineumot.

Felláztak a ruhrvidéki megszálló csapatok

Eberhausenben a 154. gyalogezred Wulfronthan a helyőrség megtagadta az engedelmességet. Mühlhausenből vissza kellett vinni a katonaságot Franciaországba

(Budapest, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) Egyes budapesti lapok táviratokat közölnek a Ruhr-vidékről, amelyek azt jelentik, hogy az ottani francia megszálló csapatok között állítólag lázadás tört ki. Az egyik távirat szerint Mühlhausenben a francia katonaság június 29-én délután fellázt. A város közelében levő katonai táborokból erősítések érkeztek a lázadás színhelyére, a zendülőket letartóztatták és páncélos automobiloiban Franciaországba vitték. Eberhausenben a 154. gyalogezred itt állomásozó zászlóaljai lázadtak fel. Egy Wulfronthan feladott távirat azt jelenti, hogy az ottani francia helyőrséget el kellett vinni, mert megtagadta az engedelmességet.

Páris, június 30. A szenátus pénteken kétszáznegyvenmillió frank újabb hitelt szavazott meg a ruhrvidéki megszállás céljaira. Ez alkalommal Poincaré ismét változta a Ruhr-akciót. Megint hangsúlyozta, hogy a megszállás nem imperialisztikus törekvés, csak biztosíték. A legutolsó német javaslatról kijelentette, hogy az nem komoly és nem érdemli meg a választ. Franciaország addig nem adja ki a Ruhr-vidéket a kezéből, amíg az ott lefoglalt zálogokat meg nem váltják.

Mainz, június 30. Az itteni francia hadbíróóság szombaton két német szabótól halálra, egyet pedig életfogytiglani fegyházra ítelt.

A Kovács-testvérek fel akarták robbantani a Dohány-utcai zsidó templomot

A budapesti puccsoták fantasztikus tervei. Be akarták törni Nagyváradra, hogy az állampénztárt kirabolják. Tizenhét ember letartóztatásban

(Budapest, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A monarchista államcsíny kísérlete miatt letartóztatott Kovács-testvérek büntnyében a rendőrség újabban a következőket közli:

A Kovács-testvérek társasága kizárólag azzal a céllal alakult, hogy meg engedett uton anyagi hasznot szerezzon magának. Erre a célra szolgált a társaság politikai címe is és hogy a megtévesztés nagyobb legyen, különböző dísztagságokra előkelő férfiakat választottak. A társaság fantasztikus tervekkel foglalkozott.

Igy legelőször is ki akarták fosztani a nagyváradi román állampénztárt. Evégből az egyik Kovács-fiu egyszer Nagyváradra is utazott, de minthogy a terv végrehajtása akadályokba ütközött, lemondott róla. Tervezték ezenkívül a magyar kormány egyes tagjainak így Bethlennak az eltávolítását. Foglalkoztak a Dohány-utcai zsinagógának a felrobbantásával. Ezt a városi csatornákon keresztül akarták végrehajtani, de minthogy a merénylet a főváros egész kanalizációját veszélyeztette volna, ezt is elejtették. Anyagi helyzetük javítására megkísérelték a szokolhamisítást. Kliséket készítettek, amelyek azonban nem sikerültek. Tervezték egyes politikusok meggyilkolását, ecélből csukott autókat és egy kültekli házat akartak vásárolni, hogy áldozataikkal itt végezzenek. A rendőrség ébersége miatt ettől is elálltak. A két Kovács-fiu tizennyole kilo ekrazitot szerzett, amelyet más-más időben más-más helyen rejtegettek.

A Kovács-testvérek büntnyében a rendőrség az állam és a társadalmi rend hatályosabb védelméről szóló cikkbe ütköző büntnyért emelt vádat. Eddig a következőket tartóztatták le: Kovács Kornélt, Kovács Tivadart, Kovács Árpádot, Becker Istvánt, Vass Tituszt, Szalay Jánost, Lovag Szigfriedet, Szodobecki Aladárt, Tarnovszky Pált, Mayer Oszkárt, Szabó Edét, Láng Edét, Kovrig Mártont, Weinber Sándort, Cigány Sándort, Fancsali Győzöt, Marf Józsefet. Le akarnak tartóztatni egyes katonai személyeket is, akik a robbantányagokat a Kovács-testvérek kezébe juttatták.

A színajai konferencia programja
Prága, június 30. A kisantant színajai konferenciáján többek között a kisantantnak a népszövetségre való képviselétéről és Szovjetország szággal szembeni politikájáról fognak tárgyalni.

KERESKEDELMI HITELINTÉZET R.-T.
CLUJ-KOLOZSVAR, PIATA UNIRII (VOLT FÖTÉR) 20 SZ.
elvállal
a külföld bármely piacára
kifizetéseket
napi vagy fix áron, vásárol devizát és effektív valutát a legelőnyösebb feltételek mellett

Markovits F. éhszerész !
Cluj-Kolozsvár, Vesselényi-utca 20. sz.

Arany- ésüst ékszerék, kinaozüst és ezüst dísz tárgyak választéka. Szolid és pontos kiszolgálás. Tört aranyat, ezüstöt, briliánst legmagasabb napi áron veszek.

Fűszer és gyarmatárak
legelőnyösebben
Bermann W.
nagykereskedőnél Cluj,
Piața M. Viteazul 39.
Telefon 76. 1493

Piața Unirii (Fötér) 20 szám alatti 200 négyzetméter nagyságu száraz, világos suterin helyiség földszinti irodahelyiséggel azonnal kiadó.
Értekezhetni: Kereskedelmi Hitelintézetnél az emeleten.

A heti devizapiac

Ingadozik a lej. Nagy forgalom a nyugati devizákban. Esik a magyar korona, a német márka és a francia frank

(Kolozsvár, június 30. Az Uj Kelet tudósítójától.) A lej egész héten ingadozott Párisban. Ennek következtében nagy bizonytalanság volt a pénzüpiaccon. Megnövekedett a forgalom a nyugati devizákban. A kereskedők a lej gyengülésétől tartva, külföldi devizaszükségetüket lefedezték. A multhetihez viszonyítva, nagy forgalomemelkedés volt belföldi magyar koronában. A magyar korona Zürichben egész héten stabil volt. Ezzel szemben belföldön állandóan gyengült. A hét elején egy lejért 63-65 koronát, a hét végén már 70 koronát fizettek. A német márka egész héten esett Zürichben. Belföldön a zürichi esés következtében a forgalom nagyon lepadt. Berlinben állandó értékemelkedések vannak. A márka esése a francia frank zürichi árfolyamát is megingatta. A mai nyitásnál elérte a 3420-as kurzust.

Irányzat a jövő hétre: Lejben ingadozás, magyar koronában, német márkában, francia frankban esés.

Június 30-án 100 lejért fizettek Kolozsvárt:
4700-4800 külföldi magyar koronát,
6900-7000 belföldi magyar koronát,
8.47-8.48 francia frankot,
2.85-2.86 svájci frankot,
0.50 1/4-0.50 3/4 dollárt,
11.24-11.25 olasz lírát,
71300-71400 német márkát,
36200-36300 osztrák koronát.

Valutapiac június 30-án:
Bukarest. Devizák: Páris 1195, London 900, Newyork 198, Róma 870, Zürich 3510, Prága 590, Bécs 28.50, Budapest 250, Berlin 14 1/2.
Bukarest. Valuták: Márka 24-26, léva 180-190, török lira 115-120, font sterling 900-910, francia frank 1220-1230, svájci frank 36-36 1/2, lira 890-900, drachma 500-525, dinár 200-215, dollár 203-204, Napoleon 700-710, osztrák korona 31-32, magyar korona 180-190, cseh korona 590-600, lengyel márka 24-25.

Zürich. Nyitás-Zárlat: Berlin 40-32, Newyork 561.50-567 1/2, London 2585-2591, Páris 3460-3427, Milano 2520-2485, Prága 1600-1696, Budapest 6.75-6.50, Belgrád 625-620, Bukarest 295-290, Varsó 50-50, Bécs 79-79 7/8, Bécs bélyegzett 80.

Zürich. Utötözsdé: Berlin 38, Newyork 561 3/4, London 2584 1/2, Páris 3445, Milano 2515, Prága 1679, Budapest 6 3/4, Belgrád 625, Bukarest 290, Varsó 50, Bécs 79 7/8, Bécs bélyegzett -.

Páris. Nyitás: London 7460, Newyork 1621, Berlin 11, Róma 7280, Prága 4850, Bukarest 850, Zürich 289, Bécs -, Varsó -.

Páris. Zárlat: London 75.06 1/2, Newyork 1631 1/2, Brüsszel -, Bukarest 860, Milano 7300, Zürich 290 3/4, Prága 4890, Berlin 12. Bécs 23.

Berlin. Nyitás: Róma 6725, London 690000, Newyork 150000, Páris 9250, Zürich 26750, Bécs 212 1/2, Prága 4550, Budapest 1850.

Bécs. Zárlat: Belgrád 775, Berlin 46, Budapest 780, Bukarest 356, London 32600, Róma 3160, Newyork 71060, Páris 4350, Prága 2122 1/2, Zürich 12640, Varsó 61.

A budapesti devizaközpont hivatalos árfolyamai: Napoleon 3259-3379, lej 44-48, font sterling 38290-39290, márka 560-640, olasz lira 373-399, francia frank 511-530, szokol 248.50-260.50, svájci frank 1480-1540, oszt. korona 1150-1255, dinár 9300-9700, dollár 8310-8610, lengyel márka 740-780.

ROSENTHAL ÉS MEISSENI PORCELLAN, OLASZ-ORSZÁGI MÁRVÁNYFIGURÁK ÉS MÁS UJDONSAGOK ÉRKEZTEK
FISCHER
CLUJ-KOLOZSVAR, PIATA UNIRII 13. TELEFON 10-02
★ Figyelem a kirakatokra! ★

H
Az Uj Kelet az e napilapja.
Az Uj Kelet cikke jelölésével
Előfizetési árak:
félévre 320
Felélés szerkesztő
Istent m
Ajándékos
Két kézzel
És addig-
Amíg mirá
Kölcsön m
Ősök kltar
Itt egy toro
Rabbi hely
Ajaj, temp
De hol val
Ajándékos
Istent mar
— Incide
Bukarestből j
között a király
utazó román
vettek észre, ak
tak a vonatról
túk és Cristescu
elfogta a két
hogy merényl
pár ellen. A s
meg a merény
Azt a hírt, ho
merénylőnek,
ják. A lengyel
zásainak ered
királyi külön
érkezett meg
késétt, mert
ünnepegyével
pályaudvaron
Sassu, Inculetz
A király meg
jelenlővőkkel
érdekes rész
Varsóban me
hogy még a
Romániába.
— Kinev
tust. A kolozsv
változás áll be
prelektus viss
állást foglal
lasra a miniszte
tási vezertelug
nevezte ki, aki
tus állását csál
— A pé
böl jelentik
amelyen Bra
fogja lengyel
ter külföldi u
— Néme
niszter. Bukar
belügyminiszter
zik egy heti sz
— Az
és 8-án tartja
erdélyi és bán
szabásnak igé
venni a román
elnöke Mille C
az „Adeverul”
szintén az Er
képviselteni fo
ján, szombaton
nak tartani, m
biztosító szerep
határozási sajtó
Az elnökség M
felkérte előadá
napján nagysz
alap javára.

ac nyugati devizmet márka és

Kelet tudót Párisban. anság volt a a nyugati gyengülésétől lefedették. A lomemelkedés magyar korona zzel szemben elején egy én már 70 az héten esett következtében állandó érse a francia ta. A mai

ingadozás, francia frank- Kolozsvárt: ar koronát, ar koronát,

rát, onát.

: London 900, 3510, Prága lin 14 1/2. 4-26, léva ont sterling 230, svájci achma 500-204, Napo-32, magyar 600, lengyel

lin 40-32, 2585-2591, 2485, Prága Belgrád 625 50-50, Bécs

8, Newyork Milano 2515, 625, Buka-lyegzett -. Newyork 1621, 50, Bukarest

1/2, Newyork Milano 7300, 2. Bécs 23. don 690000, 28750, Bécs

Berlin 46, don 32600, 350, Prága

atalos árfo-aj 44-48, -640, olasz -530, szokol -1540, oszt. 700, dollár 80.

EK m a kra!

HIREK

Az Uj Kelet az egyetemes erdélyi és bánági zsidóság napilapja. Az Uj Kelet cikkeinek átányomását csak a forrás megjelölésével engedjük meg. Előfizetési árak: Egy hónapra 60 lei, negyedévre 170 lei, félévre 320 lei, egész évre 620 lei. Felelős szerkesztő: Marion Ernő dr.

Istent marokkal szóró őseim

Ajándékos nagyúri kedvvel, ősök Két kézzel szórtak szét egyetlen-mindent És addig-addig osztogatták istent, Amíg miránk már semmi sem maradt.

Kölesön mi már, kitűrt utódok, hordjuk Ősök kitarítottjának cafra rongyát: Itt egy toronyt, ott orgonát — és mondják Rabbi helyett sok mélytorkú papot.

Ajaj, templom, pap is, teremnek bőven, De hol van isten, jussa ősapáknak? Ajándékos kedvvel nyakára hágtak Istent marokkal szóró őseim.

Gizskalay János

Incidens a királyi pár hazatérésénél. Bukarestből jelentik: Lemberg és Sztaniszlau között a királyi pár vonata előtt haladó vonaton utazó román rendőrök két gyanus asszonyt vettek észre, akik látva a megfigyelést, leugrottak a vonatról. A vonatot azonnal megállították és Cristescu bukaresti sziguranca aligazgató elfogta a két nőt, akiket azzal gyanusítanak, hogy merényletet akartak elkövetni a királyi pár ellen. A sziguranca még nem állapította meg a merénylettel gyanúsított nők kilétét. Azt a hírt, hogy az egyik asszony a szenátusi merénylőnek, Lichtblauknak felesége, megcáfolták. A lengyel és román szigurancaik nyomozásainak eredményét holnap publikálják. A királyi különvonat tegnap este nyolc órakor érkezett meg Szinájába. A vonat négy órát késést, mert a program Pototzky hercegnő ünnepélyével bővült. A királyi párt a szinajai pályaudvaron Vaitoianu, Marzescu, Mardarescu, Sassu, Inculetz és Cosma miniszterek fogadták. A király megérkezte után félórát társalgott a jelenlévőkkel és közölte velük varsói útjának érdekes részleteit. Duca külügyminiszter Varsóban meghívta a lengyel újságírókat, hogy még a nyár folyamán látogassanak el Romániába.

Kinevezték az új kolozsvári prefektust. A kolozsmegyei prefektusi székben rövidesen változás áll be. Stefanescu ideiglenesen kinevezett prefektus visszatér Bukarestbe, ahol igazgatói állást foglal el. A megőrült prefektusi állásra a miniszter Muresán Septimiu közigazgatási vezértelügyelőti marosvásárhelyi prefektust nevezte ki, aki erdélyi származású. Az új prefektus állását csak a jövő hét végén foglalja el.

A pénzügyminiszter utja. Bukarestből jelentik: Kedden minisztertanács lesz, amelyen Bratianu miniszterelnök ismertetni fogja lengyelországi útját és a pénzügyminiszter kultúridő utazásáról érkezett jelentéseket.

Németországba utazik a belügyminiszter. Bukarestből jelentik: Vaitoianu tábornok belügyminiszter a jövő héten Németországba utazik egy heti szabadságra.

Az újságírókongresszus. Julius 7-én és 8-án tartják meg ezidei kongresszusukat az erdélyi és bánági kisebbségi újságírók. A nagyszabásúnak ígérkező kongresszuson részt fognak venni a romániai sajtószervezetek szövetségének elnöke Mille Constantin, továbbá Costa Foru, az az „Adeverul” és „Dimineata” főmunkatársai, ugyancsak az Erdélyi és Bánági Színészegyesület is képviseltetni fogja magát. A kongresszus első napján, szombaton az újságírók ünnepélyes gyűlést fognak tartani, melyen Paál Árpád a sajtó szabadság-biztosító szerepéről, Zima Tibor képviselő pedig a határszéli sajtó helyzetéről fog előadást tartani. Az elnökség Mille Constantint és Costa Forut is felkérte előadások tartására. A kongresszus második napján nagyszabású néppünnyepély lesz a nyugdíj-alap javára.

Hat embert ölt meg a bukaresti robbanás. Bukarestből jelentik: A Catelu-erdőben lefolytatott vizsgálat megállapította, hogy a robbanásnak hat halott áldozata van.

Öszre a vagonhiány megszűnését ígrik. Bukarestből írják: A minisztertanács legutóbbi ülésén egymilliárdnyolcszázmillió lej rendkívüli hitelt szavazott meg a kereskedelmi és közlekedésügyi miniszteriumoknak. Ebből a hatalmas összegből vasuti anyagokat vásárolnak és a vasuti vonalakat kijavítják. A bevásárlásokra vonatkozólag már megállapodás is jött létre több osztrák céggel. Ugyancsak a közlekedési minisztérium megszűnését várják a német jóvátétel újabb törlesztésétől is. Németország ugyanis 1923. évi számlájára 420 teherkocsit, 110 személyszállítót és 20 mozdonyt köteles átadni. Az újabb rendkívüli hitelt és a német jóvátételi szállítást nagyban hozzá fog járulni, hogy a már elviselhetetlen vagon és egyéb szállítási eszközök hiánya megszűnjön. Szakértők állítása szerint, ha a német jóvátétel esedékes részét Románia megkapja és a rendkívüli hitellel eszközölhető munkák befejezhetnek, a vasuti közlekedés anarchiája megszűnik.

Komitácsi rablótámadás egy román falu ellen. Konstancából jelentik: Egy hatvan-tagú komitácsi banda tegnap este behatolt a bolgár határ melletti Galitza faluba és kifosztotta annak lakosait. A rendőrségnek sikerült az egyik rablót elfognia, akinek vallomásából kislát, hogy a banda főnöke a szilisztrai sziguranca egyik volt ügynöke.

A kis- és nagyipari vállalatokra vonatkozó lakbértörvény végrehajtása. A Consum most megjelent száma közli Bukarestből: Ismeretes, hogy a munkaügyi minisztérium a kis- és nagyipari vállalatokra vonatkozó lakbértörvény végrehajtásánál felmerült nézeteltérések miatt felkérte az ipari és kereskedelmiügyi minisztériumot, közölje hogy miként értelmezi a kis- és nagyipar megkülönböztetését a lakbértörvényre. Az ipari és kereskedelmi minisztérium az ügyet az ipartügyi bizottsághoz tette át véleményezés végett, mely albizottságot küldött ki a kérdés tanulmányozására. A napokban e bizottság véleményezése alapján megegyezés jött létre az ipartügyi és kereskedelmi minisztérium és a népjólét minisztérium között. A megegyezés szerint a kisipar és a nagyipar közötti lakbér tekintetében azt a megkülönböztetést alkalmazzák, amely az iparpártolási kedvezményeknél van gyakorlatban. E szerint bármely vállalat, melynek több mint 20 munkása, vagy öt lőerősű üzeme van, nagyipari vállalatnak; a kevesebb munkással dolgozó üzemek kisipari vállalatnak számítottnak. Ez utóbbiak tulajdonosait kisiparosoknak tekintik, ha üzemüket maguk vezetik és iparigazolvány van tulajdonukban.

Kolozsváron rendőriskolát létesítettek. A kolozsvári rendőrség legénységének megfelelő kiképzésére Popovicu Valér rendőrprefektus továbbképző tanfolyamot szervezett. A tanfolyam hétfőn délután kezdődik, tantárgyai: a büntető jog, a kihágási törvény, az összes városi szabályrendeletek, a szolgálati szabályzat mellett box és dzsiu-dzsiu lesznek. Az egyes tárgyakat Popovicu Izor kaszárnyaparancsnok, Muresan, Ugron, Candale rendőrkapitányok, a városi főmérnök és főorvos adják elő. A box és dzsiu-dzsiu-fogásokat Salvan Virgil boxbajnok ismerteti. Ezekon kívül a román nyelvből és irodalomból, továbbá földrajzból is nyernek oktatást.

Rendőrségi hírek. A kolozsvári rendőrség pénteken éjjel letartóztatta Olmos János börtön munkást. A több lopás elkövetésével gyanúsított Olmost az állomás melletti egyik korcsmában fogták el. Megmozgatásakor ötvenhatezer lejt találtak nála, melynek eredetét nem tudta igazolni. Csöbi András kovácsmeister feljelentést tett a rendőrségen, hogy felesége két év óta az életére mérget állít, melynek állandóan mérget kever s ennek következtében két év óta állandóan betegeskedik. Elk is mutatta egy kolozsvári orvosnak bizonyítványát, mely szerint betegségét valamilyen ásványvízregeknek a szervezetébe való bejutása idézte elő. Szombat délelőtt letartóztatták Bulpodi József rovtornautát, aki hónapokon keresztül több ezer lej értékű árut lopott a főtéri Reményik-féle vaskereskedés raktárából. Átadták az ügyészségnek.

Oyöngé terméskilátások a Bánátban. Temesvárról írják: A terméskilátások az utóbbi napokban leromlottak. Krassószörény megyében a kedvezőtlen időjárás következtében silány aratásra van kilátás. A kukorica különösen gyengén áll. Különösen, ahol jégeső pusztított, az árpa, zab és búzakilátások teljesen leromlottak. Némely helyen még ezen a héten el akarták kezdeni az aratási munkálatokat, azonban kedvezőtlen időjárás következtében mindenütt elhalasztották. A korábbi becslések szerint holdanként tíz-tizenkét métermázsára számítottak, most azonban sok helyen mindössze két métermázsára van kilátás.

A hegyközujlaki jegyző revolvere. Nagyváradról jelentik: Dr. Solyom nagyváradai vizsgálóbíró ma tartotta meg a hegyközujlaki gyilkosság ügyében a helyszíni szemlét. A szemlére megvasalva elővezették Bugariu jegyzőt is. A községi előjáróság tagjai a kihallgatások során kijelentették, hogy a jegyző revolverét jól ismerték mindnyájan, mert valahányszor valamilyen törvénytelen határozatot akart kiérőszakolni, fenyegetésül a képviselőtestület a asztalára helyezte töltött revolverét.

Csökken a munkanélküliség és a drágaság Ausztriában. Bécsből jelentik: Az osztrák korona stabilizálódásának és a népszövetségi kölcsönnek hatása már is érezhető az osztrák közgazdasági életben. A munkanélküliek száma az utóbbi hetekben jelentékenyen csökkent. Hivatalos statisztikai kimutatás szerint május végétől 104.891-ről, 81.301-re csökkent. Az élelmiszerek árában hasonló hanyatlási tendencia nyilvánul meg. A kenyér- és lisztárak átlag harminc százalékkal csökkentek.

Megölte az alkohol. Szombat délután a rendőrök egy ötvenévkörű embert találtak a Bem-utcában. A halottat, akinek csak a keresztnévét sikerült megállapítani, bevitték a törvényszéki bonctani intézetbe, ahol megállapították, hogy alkoholmérgezés áldozata.

Iskolai beiratás. A Cal. Reg. Ferd. 52. sz. alatti zsidó népiskolában az előjegyzések az igazgató lakásán Str. Stroiesca (v. Teleki-u.) 3. Az első osztályban anyakönyvi kivonatot és oktatási bizonyítványt kell felmutatni, a többi osztályban a múlt tanévi értesítőt és anyakönyvi kivonatot. Ezen iratok nélkül nem lehet előjegyezni. Előjegyezni kell a volt tanulókat is, mert csak az előjegyzetteknek tartjuk fenn a régi helyet.

Vig fürdőélet Abbáziában. Mióta Abbázia Olaszországhoz tartozik, mint a Lidón, itt is a fürdővendégek a tenger melléki pansiókból és hotellekből fürdőruhában mennek a korzón át a tengerhez. Az utolsó 10 év alatt a Südstrand teljesen elzárkózott, bárhol bokáig érő vízben lehet a közönség a tengerbe, melynek feneké a legtisztább selyempuha homok. A bárkák raja zsufolva fürdőzés publikummal siklik az Angiolina, Slatina és Quitta között és a korzó közönségének szemelattára száz és száz elegáns fürdőző nimfa lép a vízbe.

Megalakul az új belga kormány

Brüsszel, június 30. A belga miniszterválaság véget ért. Theunis kapott újból megbízást a kormányalakításra, úgyhogy az új kormány valószínűleg az eddigi miniszterekből fog állani. A kormány megalakulása után Franciaország és Belgium megválaszolják az angol memorandumot.

Kiadó üzlethelyiségek

szeptember hó 1-re. Str. Minoritilor (Minorita-utca) 4. szám alatt. A renoválás után nyert modern helyiségek irodáknak, fűszer-, borbély-, szabóüzleteknek fekvésüknél fogva kiválóan alkalmasak.

Kiadó 2-3 szobás modern, parkettes, fürdőszobás utcai lakások 1. emeleten új építményben Str. Memorandului (Monostori-ut) 26. sz. a. okt. 1-re.

Értekezni d. u. 3-5 között Str. Regale (Majális-u.) 8., Barla mérnöknel

Rézműves, rézöntő és gépjavitó műhely CLUJ, Széchenyi-tér 32. KOROM J. 1485

nes nő

Kolozsvári Magyar Szín-
társulatban előnyére, sok-
szor az átlagoperetttermé-
ly hivatosságáról tett
zenéjével. Nem a meg-
hanem témákban és
gyobb fajsúlyu, erősen
dominál a darabban.
hogy a libretto meg-
t majdnem együgyű,
remiérközséget nem
utató. Az előadásnak
ndor nagyváradi bon-
Tolnai széphangu, jó
látszik játszani is tud,
ajtott teret képességei-
közönség szimpátiával
Kolbay Ildikó a cím-
Izsó Miklós, Leövey,
szokottan jók voltak.
hagyott. A második
águ portréja (Guncsar
entül volt elhelyezve
és díszletek között.

Liliom, egy csirke-
a. (Olcsó helyárrakkal.

melines nő. (Sümeji
perettujdonság 3-ad-
akkal. Sorozatszám

nő. (Operettujdonság
árakkal. Sorozatszám

RT

1). A mérkőzés eső
lyással volt a játék
nt Wesseli, aki két
mberei Molnár, Nyul

x, cipők és sapkák
Sugár & Co. sport-
ei 5. Tenniszocipek-
álaszték.

sbächer
llandó raktára
and 31

1437

**és kötött-
egességek
ári árban**

ATT
áruháza
Főtér 13

aranyat, platínát és
rágaköveket a leg-
nagyasabb árban be-
áltak. Legolcsóbb
vásárlás forrás
szerekekben, órák-
an, dísz tárgyakban

kszerész

a) 2. sz.

ret postán az akciók

GOWAG

KÖZKERESÉTI TÁRSASÁG
**Goldstein,
Wald és Glasner Cluj**

Str. Vladimirescu
(v. Mikos Kelemen-utca) 17. szám alatt
Telefon 519



Gőz-, gáz-,
vizvezeték- és csatornázási berendezések
valamint műszaki cikkek
állandó nagy raktára.
Completté fürdőszobaberendezések
jutányosan kaphatók

Hirdetmény

A satmari statusquo izr. hitközség kántormet-
szőt keres augusztus 1-re. Pályázók jóhangu,
zeneileg képzett elsőrendű kántorok legyenek,
שבת וקורה ומוחה képesítéssel bírjanak és szigo-
ruan konzervatív életmódot folytassanak. Fizetés:
szabad lakás, fél שכירה és az itt szokásos mellék-
jövödelmeken felül megegyezés szerint. קבלת
másolatokkal felszerelt és kort és családi állapotot
is feltüntető pályázati kérvények alulírott hitköz-
ségi elnökhöz címzendők. A meghívottaknak a
vasuti költség megtérítetik.

Satmar, 1923 jun. 25.
5800 Princz Ármin, hitk. elnök

Üzletáthelyezés

Moskovits Rózsika

(Au bon Marché) szalonját

Wesselényi M.-utca 3.

szám alá, az udvarba helyezte át

Leszállított árak!

**Heller,
Weisz & Molnár**

divatáruházában
Cluj, Cal. Reg. Ferd. (Wesselényi-u.) 6

Cosmanosi mosó voálok
gyönyörű mintákban . 53.—
Mintás batisztok . . . 45.—
Divatmintás grenadinok . 98.—
Duplaszéles sima grenadí-
nok minden színben . 61.—
Ia. Kelengyevászon . . 38.—

Epongeok, etaminok és az ösz-
szes nyári divatujdonságok
nagy választékban.



BUTORÜVEGEKET, TÜKRÖKET

Lloyd 1479

Barok, csillag és virágcsiszolással,
valamint adott rajzok után
művészi kivitelben készít
HUNWALD, üvegesiszolda és tükörgyára
CLUJ-KOLOZSVAR, Str. Vlahuta (volt Bolyai-utca) No. 3.
Hibás tüköröket újra foncsoroz

Kaiser-Borax

Minden háznál olyan

fontos,
Mint a nyájnál a bojtár
Vagy a kolompós.

1498

Jégszekrények

kaphatók készen raktáron. Saját készítményem.

1296
Grünwald Jakob Cluj, Széchenyi-tér 13. sz.

Külföldi likőr- és pezsgő-
különlegességek kaphatók **LUCULLUS-nál** Oradea-Mare
Bémer-tér. 1892

Rabát és kosztüm legújabb divat szerinti készítését jutányo-
san vállalom a Kinizsi-utca 2 sz. alá áthe-
lyeztet női divatszalonomban. A n. é. közön-
ség további szives pártfogását kérem. 1418 **Dávidovics Mór**

Nyugágyat bükkfából kartámlákkal és lábtartóval, vászon nélkül 170.—,
extrakivitel 250.—, vászonnal 350.—, extrakivitelben 430
lej beküldése ellenében legszolidabban szállít nagyban is:
Weisz Kálmán Oradea-Mare (Nagyvárad), Nagypiac-tér 10

120 HP Langfelder gyártmányu compand condensatoros stabil gőzgép,
10 HP Máv. gyártmányu gőzlokomobil, Magyar Motor- és Gépgyár gyártmányu hidraulikus olajprés,
3-4 HP benzínmotor, Rádiálszíták nagy teljesítménnyel, felvonók, raktárról azonnal szállíthatók.
Hoffmann Sándor okleveles gépészmérnök gépműhelye, Cluj-Kolozsvár, Strada Săuciască 2. szám

Modern üvegesiszolda és tükörgyár
PÉCHY ÉS TÁRSA !
ORADEA-MARE (NAGYVÁRAD),
STR. SAGUNA (KAPUCINUS-U.) 20
Készíti a legszebb tüköröket és butor-
üvegeket minden Ujrafoncsorozás
méretben és
mennyiségben! Kérjen árajánlatot

Pályázat tanítói állásra

Az országrész egyik nagy városában levő
teljesen osztott zsidó elemi iskolánál szept-
temberre megürül egy tanítói állás, állami
tanítói fizetéssel. Románul tanítani tudó okl.
tanítók küldjék be pályázatukat két héten
belső „Bánát” jellegre a kiadóba. Héberül
is tudók előnyben. — Nők is pályázhatnak.

10.000 zsák márványgolyó

érkezett 1858

Eisenstädter Fülöp és Tsa

cégnék Cluj, str. Regina Maria
(Deák F.-u.) 13. Gummi labda,
gyermekkosci, nürnbergi és galanterie
cikkek nagyban is állandóan kaphatók.

Feketeerdői üveg
és mindennemű

porcellánárut
legolcsóbban

Telefon 586

Kerekes Ernő

áruházában vásárolhat
Cluj, Calea Reg. Ferdinand No. 4.
Engross!



Endetail!

Írógépek

és kellékek állandóan nagy választék-
ban. Javításokat legolcsóbban vállalok.

1870 Cluj, P. Mihai Vitea-
zul (v. Széchenyi-tér)
40. sz. Telefon 493.
Finkler Antal



Tavaszi divatujdonságok:

BOERBERRY,
COOVERCOOT köpenyre
és kosztümre, CSIKÓ ANYA-
GOK ALJAKNAK nagy
választékban 1472

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseket egyszeri közlési díja szavanként 2 lel. Vastagabb betűvel szedett szavak 3 lel. Legkisebb apróhirdetés díja — 10 szög — 20 lel. Jelleges hirdetésekre semminemű felvilágosítást nem adunk. A beérkező ajánlatok helyi hirdetéseknek a kiadóhivatalban vehetők át, vidékiek a kívánt címre továbbíthatnak. Erre a célra a hirdetés díjon kívül 2 lel 60 bani bélyegköltés fizetendő.

Kereskedelmi és ipari nyomtatványokat:

körleveleket
cégekártyát
levélpapírost
számlát

legolcsóbb árban feltűnően elegáns kivitelben készíti a Kadima-nyomda Rt.

Gyálu nagyközségben, piac mellett, fűtcaban ujonnan épült 3 szoba, konyha, uzlethelyiség, raktár, pincek, istálló, udvar 10—15 évre kiadó. Bármily üzleti célra igen alkalmas. Bérő megbízást kapna ugyanazon helyiségben elhelyezett poharazási italmérési engedély kezelésére. Bognár és Szántó Erdélyi Kereskedelmi R.-T. 5782

Italszakmában jártas agilis utazót keresünk. Bihar, Arad, Temes, Krassószörény- és Hunyadmegyék területére, Bogza likörgyár, Cluj, Calea Regele Ferdinand 70 5783

Gyógy-növényeket

körisbogarat és anyarozsót vásárol a „HERBA” vállalat, Cluj, Strada N. Iorga 2.

Eloszerélném belvárosi két szoba és mellékhelyiségekkel álló lakószobát kultúrasi kertessel. Választ „Ráfizetek” jellegére a kiadóba kérek. 5802

Elköltözés miatt

teljesen új keményfából készült modern hálószoba berendezés, konyhabutorzat

eladó



Cím a kiadóban

Fővonal mellett fekvő — forgalmas — nagyobb vidéki városka piacán levő rőfös, fűszer vagy börtületnek alkalmas üzlethelyiség berendezéssel vagy anélkül elköltözés miatt sürgősen átadó. Cím Havas Lajos Bánffy-hunyad (Huedin). 5789

Fiatal bőrkereskedő segédel keresünk

azonnali belépésre. Csakis elsőrangú bizonyítványokkal bírók pályázzanak. Román nyelvismerete megkívántatik. Fizetési igényeket feltüntetve ajánlatokat a kiadóhivatal „Börzsakma” jelleg alatt továbbít.

Egy intelligens 23 éves izraelita szappanossegéd, érettségizett, ki külföldön e szakmában a pipeszappangyártásban is nagy tapasztalatokat szerzett, jelenleg az édesapja szappangyárában működik. Erdélyben óhajtja magát ugyanancsak e szakmában önállóítani. Keres egy megfelelő helyiséget vagy társulna egy meglévő szappangyárhoz. Szíves ajánlatokat e lap kiadóhivatala „Komoly” jelleg alatt továbbít. 5791

„TACAMUL”

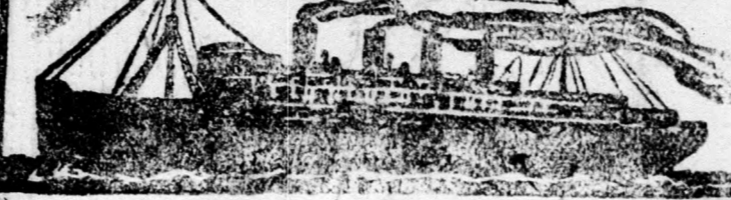
EZÜSTÁRUGYAR
CLUJ-KOLOZSVÁR, Str. Avram Iancu
volt Petőfi-utca 3

Ezüstöt
a legmagasabb áron veszi!

Gyárt evőeszközöket, dísz tárgyakat
csak viszonteladókna

Telefon 4-82. Sürgőny cím: Tacamul Cluj

CLM GUÉTRANSATLANTIQUE



első és legnagyobb francia hajóstársaság

Luxusgözösök

Newyork, Cuba, Mexico-ba sfb.

Bukarest, Páris, Havre
utvonalon át.

Vezérképviselőt Nagyrománia részére:

ADOLF SALOMON FIA
Bukarest, sínada Paris No. 14

Legnagyobb kényelem, gyors utazás, kitűnő ellátás, elsőrangú kiszolgálás, külön kajuttók. Lloyd 1637 1541

Telefon 51.

Ládagyár

Fióküzlet: Egeres

Mindennemű ládákat és fadóbozókat összeszegezett és szétszedett részben megrendelésre azonnali kézít és szállít a legolcsóbb napi áron 1391

Sajovics és Lebovits fakeskedés és ládagyar
Cluj, Strada Cernauti (volt Kajántói-ut) 1 szám



Le-rakat.

Szavatoljuk,

hogy 1 kilogram Marx-féle email- vagy padlólakkkal 2 négyzetméterrel többet festhet, mint ugyanannyi bármely más gyártmányúval

Rados & Co. festéknagykereskedése Cluj

(Kolozsvár), Calea Regele Ferdinand (volt Wesselényi Miklós-utca) 21. szám alatt

Izrael Dezső szücsmester

Megérkeztek a legutolsó divatu szőrmeárúk. Szőrme és molykár elleni védőintézet. Javítások és átalakítások a legutángosabb árban pontosan készülnek

Str. Regina Maria (v. Deák F.-u.) 35

GYAPJUIPAR RÉSZE VÉNYTÁRSASÁG

TIMIȘOARA TEMESVÁR



Ajánlja kiváló minőségű szövet, harisnya és mindennemű sport és gyapju kötszövött áruit

Lüszter saccó és mellények
Mosó ruhák
Tennisz nadrágok

Neumann M.

cégnél Cluj,
Piața Unirei 14. Tel. 431.